

DIN EN 16582-1:2021-07 (D)

Schwimmbäder für private Nutzung - Teil 1: Allgemeine Anforderungen einschließlich sicherheitstechnischer Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 16582-1:2015+A1:2021

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren	12
4.1 Allgemeines.....	12
4.2 Toleranzen.....	12
4.3 Wasserdichtheit.....	13
4.4 Mindestanforderungen an die Gebrauchstauglichkeit der Baumaterialien	13
4.4.1 Allgemeines.....	13
4.4.2 Besondere Anforderungen und Prüfung der Korrosionsbeständigkeit.....	15
4.4.3 Osmosebeständigkeit von Verbundwerkstoffen und Polymeren.....	16
4.4.4 Holz	16
4.5 Verletzungsrisiken.....	16
4.5.1 Kleine Bauteile, Kanten und Ecken.....	16
4.5.2 Zulässige Öffnungen	18
4.6 Zugänglichkeit.....	20
4.6.1 Allgemeines.....	20
4.6.2 Sicherer Zugang zum Schwimmbecken.....	20
5 Anforderungen an und Prüfverfahren für die Zugangseinrichtungen.....	21
5.1 Allgemeines.....	21
5.2 Rutschfestigkeit	21
5.3 Gefährdungen durch Quetsch- und Fangstellen	22
5.4 Leitern.....	23
5.4.1 Abmessungen.....	23
5.4.2 Tragfähigkeit	26
5.4.3 Prüfung der Seitenstabilität von abnehmbaren Leitern.....	27
5.4.4 Besondere Anforderungen an gesicherte Zugangspunkte zum Schwimmbecken	27
5.4.5 Sonstige Anforderungen	28
5.5 Auftrittspunkte	28
5.5.1 Versenkte Auftrittspunkte	28
5.5.2 Erhabene Auftrittspunkte.....	29
5.6 Unter Wasser befindliche Treppen	32
5.6.1 Allgemeines.....	32
5.6.2 Einbautreppen.....	33
5.6.3 Montierte Treppen.....	33
5.7 Geländer	33
6 Anleitungen für den Verbraucher.....	33
6.1 Allgemeine Grundsätze	33
6.2 Selbstgebaute/selbstmontierte Schwimmbecken	34
6.2.1 Kaufinformation	34
6.2.2 Aufbau- und Inbetriebnahmeanleitung	35

6.2.3	Betriebs- und Wartungsanleitung	35
6.3	Durch Sachkundige errichtete/montierte Schwimmbecken	36
6.3.1	Kaufinformation	36
6.3.2	Betriebs- und Wartungsanleitung	36
6.4	Zugangseinrichtungen	37
6.4.1	Kaufinformation	37
6.4.2	Betriebs- und Wartungsanleitung	37
6.5	Beispiele zur Veranschaulichung von Schwimmbeckenabmessungen	38
7	Sicherheitszeichen	40
Anhang A (informativ) Schwimmbadbauweise.....		41
Anhang B (informativ) Sicherheitstechnische Angaben in der Bedienungsanleitung und Anleitungsblättern, die dem Schwimmbecken beigelegt sind		43
Anhang C (normativ) Prüfverfahren für Fangstellen		46
C.1	Fangstellen für Kopf und Hals	46
C.1.1	Prüfgerät	46
C.1.2	Prüfverfahren	47
C.2	Fangstellen für Finger und Zehen	47
C.2.1	Prüfgerät	47
C.2.2	Prüfverfahren	47
C.3	Fangstellen für Füße und Hände	47
C.3.1	Prüfgerät	47
C.3.2	Prüfverfahren	48
Anhang D (informativ) Ästhetische Aspekte bezüglich Polyesterschalen		49
D.1	Allgemeines	49
D.2	Anwendungsbereich	49
D.3	Anforderungen an Betrieb und Instandhaltung	50
D.3.1	Allgemeines	50
D.3.2	Anforderungen an den Betrieb	50
D.3.3	Instandhaltung	50
D.3.4	Einfluss der Wasserqualität	51
D.4	Verfärbungen und mögliche Ursachen	52
D.5	Flecken und mögliche Ursachen	52
D.6	Reparaturen der Deckschicht	55
D.7	Mechanische Störungen, die nur die Deckschicht beeinträchtigen	55
D.7.1	Risse in der Deckschicht	55
D.7.2	Oberflächenausstülpungen	55
Literaturhinweise		56